

# INFO

## Air filter installation instructions

febi  
102969

Blue Print  
ADV182268

To Fit:  
Audi A4 (8W),  
A5 (F5), Q5 (FY)

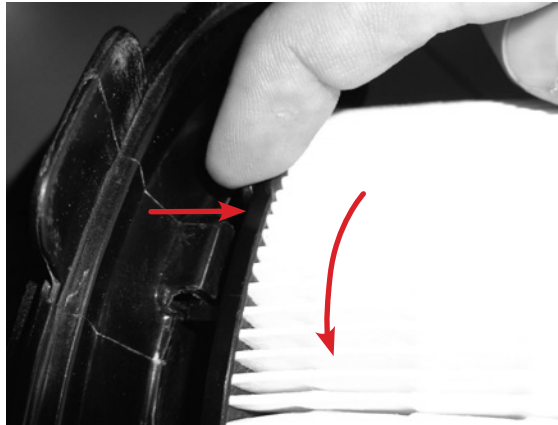


Figure 1

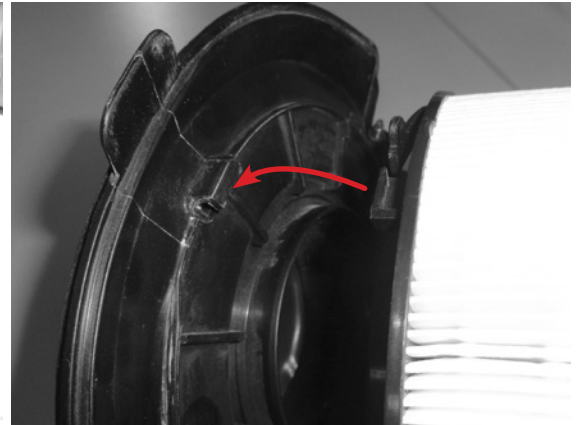


Figure 2

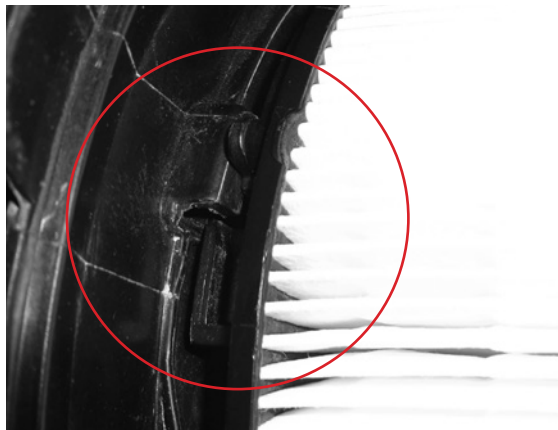


Figure 3

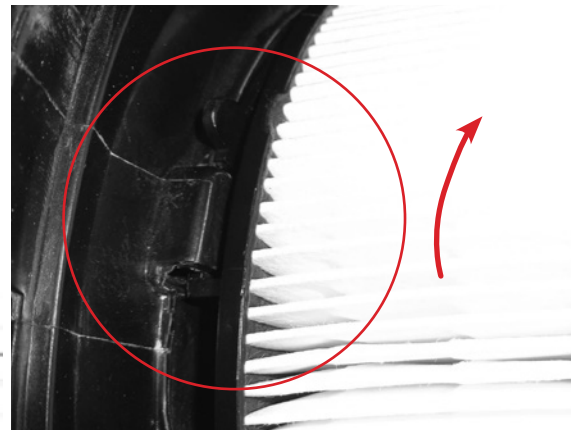


Figure 4

### DE Achtung!

- Alten Luftfilter entnehmen, Verriegelungsstift drücken und Luftfilter entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
- Luftfilter in das Gehäuse setzen. Dabei sicherstellen, dass die Verriegelung korrekt ausgerichtet ist.
- Filter fest schieben und im Uhrzeigersinn drehen, bis der Verriegelungsstift einrastet.

### EN Attention

- Remove the old air filter, press the locking pin and rotate the air filter counter-clockwise.
- Insert the air filter onto the housing, ensuring the latch is correctly aligned.
- Firmly push the filter and rotate it clockwise until the locking pin clicks.

### FR Attention !

- Retirer l'ancien filtre à air, appuyer sur la broche de verrouillage et tourner le filtre à air dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Insérer le filtre à air sur le carter, en s'assurant que la languette soit correctement alignée.
- Poussez fermement sur le filtre et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la broche de verrouillage émettent un « clic ».

### ES ¡Atención!

- Extraiga el filtro de aire viejo, oprima la espiga de bloqueo y gire el filtro de aire en sentido antihorario.
- Inserte el filtro de aire en el cuerpo, asegurándose que el seguro esté correctamente alineado.
- Oprima firmemente el filtro y gírelo en sentido horario hasta que haga clic la espiga de bloqueo.

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](https://partsfinder.bilsteingroup.com)

# INFO

febi  
102969

Blue Print  
ADV182268

To Fit:  
Audi A4 (8W),  
A5 (F5), Q5 (FY)

## Air filter installation instructions

### IT Attenzione!

- Rimuovere il vecchio filtro aria, premere il perno di bloccaggio e ruotare il filtro aria in senso antiorario.
- Inserire il filtro aria nell'alloggiamento, assicurandosi che il fermo sia correttamente allineato.
- Spingere con decisione il filtro e ruotarlo in senso orario finché il perno di bloccaggio non scatta.

### PT Atenção!

- Remova o filtro de ar antigo, pressione o pino de bloqueio e rode o filtro de ar no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
- Insira o filtro de ar novo no invólucro, garantindo que o trinco está corretamente alinhado.
- Empurre o filtro com firmeza e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até o pino de bloqueio fazer um clique.

### NL Let op!

- Verwijder de oude luchtfilter, druk op de borgpen en draai de luchtfilter tegen de klok in.
- Plaats de luchtfilter op de behuizing en zorg ervoor dat de vergrendeling correct is uitgelijnd.
- Druk stevig op de filter en draai het met de klok mee totdat de borgpen klikt.

### PL Uwaga!

- Wyjąć stary filtr powietrza, wcisnąć trzpień blokującą i obrócić filtr powietrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Założyć filtr powietrza na obudowę, upewniając się, że zatrzask jest prawidłowo ustawiony.
- Mocno wcisnąć filtr i obrócić go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzask się trzpień blokującą.

### RU Внимание!

- Снимите старый воздушный фильтр, нажмите на стопорный штифт и поверните воздушный фильтр против часовой стрелки.
- Вставьте воздушный фильтр в корпус, убедившись в правильном расположении фиксатора.
- С усилием нажмите на фильтр одновременно поворачивая его по часовой стрелке до фиксации.

### SR Pažnja!

- Ukloniti stari filter za vazduh, pritisnite pin za otključavanje i zarotirajte filter ulevo.
- Ubacite filter za vazduh u kućište, i proverite da li je prirubnica dobro poravnata.
- Čvrsto pritisnite filter i zarotirajte ga udesno dok ne čujete da je pin za zaključavanje kliknula.

### TR Dikkat!

- Kilit pimine basın, hava filtresini saat yönünün tersinde döndürün ve eski hava filtresini çıkarın.
- Hava filtresini muhafaza üzerine yerleştirin ve mandalın doğru hizalandığından emin olun.
- Filtreyi hafifçe itin ve kilit piminden tık sesi gelene kadar saat yönünden döndürün.

### AR تنبيه!

- اخلع فلتر الهواء القديم، واضغط على مسمار التأمين وأدر فلتر الهواء عكس اتجاه حركة عقارب الساعة.
- أدخل فلتر الهواء في المبدأ الخاص به، وتأكد من محاذاة الطرف بشكل صحيح.
- ادفع الفلتر بإحكام وأدره في اتجاه حركة عقارب الساعة حتى تسمع صوت كليك من مسمار التأمين.

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](https://partsfinder.bilsteingroup.com)